EVROPSKÁ
KOMISE

V Bruselu dne 11.7.2023
COM(2023) 433 final

ANNEXES 1 to 2

PŘÍLOHY

návrhu rozhodnutí Rady

o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie v rámci Rozšířené komise Úmluvy na ochranu tuňáka jižního, a o zrušení rozhodnutí (EU) 2019/824

PŘÍLOHA I

Postoj, který má být zaujat jménem Unie v rámci Komise na ochranu tuňáka jižního (dále jen „komise CCSBT“)

1. ZÁSADY

Unie v rámci komise CCSBT:

a) zajistí, aby opatření přijatá v rámci komise CCSBT byla v souladu s mezinárodním právem, a zejména s ustanoveními Úmluvy OSN o mořském právu z roku 1982, Dohody OSN týkající se zachování a řízení tažných populací ryb a vysoce stěhovavých rybích populací z roku 1995, Dohody k podpoře dodržování mezinárodních opatření na zachování a řízení rybářskými plavidly na volném moři z roku 1993, jakož i Dohody Organizace pro výživu a zemědělství o opatřeních přístavních států z roku 2009;

b) podporuje cíle dohody v rámci Úmluvy Organizace spojených národů o mořském právu o zachování a udržitelném využívání biologické rozmanitosti moří v oblastech nacházejících se mimo jurisdikci jednotlivých států a na 15. konferenci smluvních stran Úmluvy o biologické rozmanitosti (COP 15), zejména pokud jde o posílení ochrany biologické rozmanitosti moří a ochranu 30 % světového oceánu prostřednictvím chráněných mořských oblastí;

c) přispívá k provádění Zelené dohody pro Evropu, včetně Strategie v oblasti biologické rozmanitosti a Strategie pro přizpůsobení se změně klimatu, zejména pokud jde o ochranu přírody, Strategie „od zemědělce ke spotřebiteli“ a silnější Evropy ve světě;

d) plní cíle Strategie pro plasty a Akčního plánu pro nulové znečištění, zejména pokud jde o snižování množství plastů a znečištění moří;

e) jedná v souladu s cíli a zásadami, které Unie sleduje v rámci společné rybářské politiky, a to zejména uplatňováním principu předběžné opatrnosti a cílů souvisejících s maximálním udržitelným výnosem stanovených v čl. 2 odst. 2 nařízení (EU) č. 1380/2013, s cílem podpořit zavádění ekosystémového přístupu k řízení rybolovu, předcházet nežádoucím úlovkům a co možná nejvýrazněji je snížit, postupně odstranit výměty a v co možná nejvyšší míře snížit dopad rybolovných činností na mořské ekosystémy a jejich stanoviště, a dále pak podporou hospodářsky životaschopného a konkurenceschopného odvětví rybolovu v Unii s cílem zajistit přiměřenou životní úroveň osobám, které jsou na rybolovných činnostech závislé, a zároveň zohlednit zájmy spotřebitelů;

f) řídí se závěry Rady ze dne 19. března 2012 týkajícími se sdělení Komise o vnější dimenzi společné rybářské politiky[1];

g) plní cíle společného sdělení o agendě EU v oblasti mezinárodní správy oceánů[2], pokud jde o zachování biologické rozmanitosti moří, jakož i závěry Rady k tomuto společnému sdělení[3];

---

1 7087/12 REV 1 ADD 1 COR 1.

2 JOIN(2022) 28 final ze dne 24. června 2022.

3 15973/22 ze dne 13. prosince 2022.

h) usiluje o odpovídající zapojení zúčastněných stran do přípravné fáze opatření komise CCSBT a zajistí, aby opatření přijatá v rámci komise CCSBT byla v souladu s cíli úmluvy CSBT;

i) podporuje postoje, které jsou v souladu s osvědčenými postupy regionálních organizací pro řízení rybolovu;

j) usiluje o soudržnost a soulad s politikami, které Unie provádí jako součást dvoustranných vztahů v oblasti rybolovu s třetími zeměmi, a zajišťuje soudržnost s ostatními politikami, zejména v oblasti vnějších vztahů, životního prostředí, obchodu, rozvoje, výzkumu a inovací;

k) usiluje o vytvoření rovných podmínek pro loďstvo Unie v rámci oblasti působnosti úmluvy CSBT, na základě stejných zásad a standardů, jako jsou ty, jež jsou platné podle práva Unie, a o podporu jednotného uplatňování těchto zásad a standardů;

l) podporuje koordinaci mezi komisí CCSBT, stávajícími regionálními organizacemi pro řízení rybolovu a regionálními úmluvami pro mořské prostředí, případně i spolupráci se světovými organizacemi v rámci jejich oblasti působnosti;

m) podporuje mechanismy spolupráce v rámci regionálních organizací pro řízení rybolovu tuňáka prostřednictvím procesu zahájenému v Kóbe pro regionální organizace pro řízení rybolovu tuňáka.

2. SMĚRY

Tam, kde je to vhodné, usiluje Unie o to, aby byla v rámci komise CCSBT přijata tato opatření:

a) opatření na podporu zachování a úplné obnovy mořských ekosystémů a biologické rozmanitosti moří, udržitelnosti populací, a to s ohledem na změnu klimatu;

b) opatření pro zachování a řízení rybolovných zdrojů v oblasti úmluvy CSBT založená na nejlepších dostupných vědeckých doporučeních, jako jsou roční celkové přípustné odlovy a kvóty nebo regulace intenzity rybolovu lovícího živé biologické mořské zdroje, na něž se vztahují předpisy komise CCSBT, s cílem obnovit nebo zachovat tyto zdroje alespoň na úrovních, které umožní maximální udržitelný výnos. Tam, kde je to nutné, tato opatření pro zachování a řízení zahrnují zvláštní opatření pro populace, které jsou nadměrně loveny, aby byla zachována intenzita rybolovu na úrovních úměrných obnově těchto populací;

c) opatření na podporu shromažďování údajů o rybolovu, aby bylo možné provést spolehlivé posouzení populací, podpořit vědeckou práci vědeckého výboru komise CCSBT a vědecky podložená rozhodnutí o řízení, opatření zaměřená na posílení výboru pro dodržování předpisů, podporu kultury dodržování předpisů a provádění pravidelných nezávislých přezkumů výkonnosti;

d) opatření pro předcházení, potírání a odstranění nezákonných, nehlášených a neregulovaných (NNN) rybolovných činností v oblasti úmluvy, včetně vytvoření seznamu plavidel provádějících rybolov NNN a porovnávání seznamů s dalšími regionálními organizacemi pro řízení rybolovu, a opatření na podporu sledovatelnosti ryb a produktů rybolovu na základě dobrovolných pokynů pro systémy dokumentace úlovků;

e) opatření pro sledování, kontrolu a dozor v oblasti upravené úmluvou, aby byla zajištěna účinnost kontroly a dodržování opatření přijatých v rámci komise CCSBT,

včetně posilování kontroly překládky na základě dobrovolných pokynů FAO pro překládku;

f) opatření k minimalizaci negativního dopadu rybolovných činností na biologickou rozmanitost moří, mořské ekosystémy a jejich stanoviště, včetně opatření na ochranu citlivých mořských ekosystémů v oblasti úmluvy CSBT v souladu s úmluvou CSBT a mezinárodními pokyny FAO pro řízení lovu hlubinných druhů na volném moři, opatření k předcházení nežádoucím úlovkům a co největšímu snížení nežádoucích úlovků, zejména zranitelných mořských druhů, a opatření k postupnému odstranění výmětů;

g) opatření ke snížení znečištění moří a k předcházení vypouštění plastů do moře a ke snížení dopadu plastů přítomných v moři na biologickou rozmanitost a ekosystémy moří, včetně opatření ke snížení dopadu opuštěných, ztracených či jinak odhozených lovných zařízení v oceánu a k usnadnění identifikace a obnovy těchto zařízení na základě dobrovolných pokynů FAO pro označování lovných zařízení;

h) opatření mající za cíl zákaz rybolovu prováděného výhradně za účelem odběru žraločích ploutví a opatření požadující, aby všichni žraloci byli vykládáni se všemi ploutvemi přirozeně připojenými k tělu;

i) doporučení, která podporují provedení úmluvy Mezinárodní organizace práce o práci v odvětví rybolovu (tam, kde je to vhodné, a v rozsahu povoleném příslušnými ustavujícími dokumenty);

j) tam, kde je to vhodné, přístupy společné s ostatními regionálními organizacemi pro řízení rybolovu, zejména s těmi, které jsou zapojeny do řízení rybolovu ve stejné oblasti;

k) dodatečná technická opatření založená na doporučeních podpůrných orgánů a pracovních skupin komise CCSBT.

PŘÍLOHA II

Každoroční stanovení postoje Unie, který má být zaujat na zasedáních Rozšířené komise Úmluvy na ochranu tuňáka jižního

Před každým zasedáním rozšířené komise CCSBT, na kterém má tento orgán přijmout rozhodnutí, která mají pro Unii právní účinky, je třeba podniknout nezbytné kroky, aby postoj, který má být jménem Unie vyjádřen, zohledňoval nejnovější vědecké a jiné relevantní údaje předložené Komisi v souladu se zásadami a směry stanovenými v příloze I.

Komise za tímto účelem na základě uvedených údajů předá Radě nebo jejím přípravným orgánům s dostatečným předstihem před každým zasedáním komise CCSBT písemný dokument obsahující podrobnosti o navrhovaném stanovení postoje Unie, aby se podrobnosti o postoji, jenž má být jménem Unie vyjádřen, projednaly a schválily.

Nelze-li v průběhu zasedání rozšířené komise CCSBT, a to ani přímo na místě, dosáhnout dohody, postoupí se záležitost Radě nebo jejím přípravným orgánům, aby bylo možno v postoji Unie zohlednit nové prvky.